

# Navazující magisterské studium francouzského jazyka a literatury

## Písemná přijímací zkouška, červen 2018

### I. Traduisez en français

Zítřka, řekla paní učitelka, budeme mít hodinu o věcech. Každý z vás přinese nějaký zajímavý předmět. Bude to zároveň hodina zeměpisu a písemného projevu.

Hned jak jsem přišel domů, řekl jsem tatínkovi, že musím do školy přinést nějakou úžasnou věc, suvenýr z cesty.

- To je výborný nápad, tyhle praktické hodiny, řekl tatínek. Tak se podívejme, co bys mohl do školy přinést.

Já jsem řekl, že nechci nic jednoduchého, že chci přinést něco, co by ohromilo spolužáky, ale tatínek odpověděl, že nemá nic, co by mohlo spolužáky ohromit. A tak jsem odpověděl, že když nemůžu přinést něco úžasného, nemá to cenu, a že zítřka raději do školy nepůjdu. Tatínek se rozzlobil, já jsem kopnul do křesla v salonu a rozbřečel jsem se. V tom příběhu z kuchyně maminka a ptala se, co se to tady zase děje.

Volně upraveno podle Sempé, Gosciny, *Joachim a des ennuis*.

### II. Production écrite

Caractérissez l'auteur et l'œuvre de votre choix tout en les introduisant dans le contexte historique et littéraire de leur époque. Rédigez un exposé concis, cohérent et clair en partant des informations générales concernant l'époque et l'auteur pour vous pencher sur le caractère littéraire de l'œuvre et ses signes particuliers tout en les mettant en relation avec le mouvement esthétique qu'ils représentent.

**Choisissez entre ces six auteurs et œuvres :**

Racine, *Phèdre* ; Montesquieu, *Les Lettres persanes* ; Voltaire, *Candide* ; V. Hugo, *Le dernier jour d'un condamné* ; G. de Maupassant, *Bel Ami* ; G. Apollinaire, *Alcools, Calligrammes* ;